



Istuntokatsaus 14.-17.6.2010, Strasbourg

- Itsenäiset kuljetusyrittäjät mukaan työaikadirektiiviin?**..... 4
- Samojen sääntöjen tulee koskea sekä itsenäisiä kuljetusyrittäjiä että yritysten palveluksessa olevia kuljettajia, parlamentin työllisyys- ja sosiaaliasioiden valiokunta on todennut ja esittänyt komission ehdotuksen hylkäämistä. Valiokunnan mukaan terveys- ja turvallisuushuolet sekä alan reilu kilpailu vaativat tasapuolista kohtelua.
- Selkeämmät elintarvikemerkinnät kuluttajille**..... 5
- Lihavuuden ja diabeteksen kaltaiset terveysongelmat ovat kasvussa Euroopassa. Jotta kuluttajat voisivat tehdä valistuneempia valintoja, parlamentti äänestää merkittäviä muutoksista elintarvikemerkintöihin. Parlamentti haluaa samalla välttää tiedon ylitarjontaa ja liiallista taakkaa elintarviketeollisuudelle, etenkin sen pienille ja keskisuurille yrityksille.
- Gazan laivue: parlamentti keskustelee hyökkäyksestä Ashtonin kanssa**..... 6
- Parlamentti keskustelee Israelin kansainvälisillä vesillä tekemästä kommando-operaatiosta humanitaarista laivuetta vastaan sekä Gazan alueen humanitaarisesta tilanteesta EU:n korkean edustajan Catherine Ashtonin kanssa. Parlamentti äänestää aiheita koskevasta päätöslauselmasta torstaina. Ulkoasiainvaliokunnassa 2. kesäkuuta käydyssä keskustelussa parlamentin jäsenet vaativat operaatiosta kansainvälistä selvitystä ja kehottivat Israelia lopettamaan Gazan saarron.
- EU-kansalaisten oikeus käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä**..... 7
- Portugalissa pidätetyllä englantilaisella jalkapallofanilla on jatkossa oikeus tulkkaukseen poliisikuulustelun aikana, oikeudessa ja asiointissa lakimiehen kanssa, mikäli parlamentti hyväksyy uuden lain, jolla taataan EU-kansalaisille oikeus tulkkaukseen ja käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä toisessa jäsenmaassa.
- Puolet EU-maista etenee yhteisen kansainvälisen avioerolainsäädännön tiellä**... 8
- Kansainvälisten parien avioeroista on tulossa ensimmäinen aihe, jossa vain osa EU-maista etenee yhteisen lainsäädännön tiellä. Parlamentin on tarkoitus antaa valtuutuksensa 14 jäsenmaalle edetä ehdotuksessa, joka antaisi kansainvälisille pareille mahdollisuuden valita minkä maan lakeja eron yhteydessä käytetään.
- Johdannaismarkkinat: tiukempia sääntöjä pelkän avoimuuden sijaan**..... 9
- Talousvaliokunnan jäsenten mukaan johdannaiskauppaan tarvitaan tiukempia sääntöjä avoimuuden lisäksi. Kreikan velkakriisin vuoksi tällaisten tuotteiden kauppaa tarkastellaan nyt EU-tasolla. Parlamentti äänestää päätöslauselmasta, jossa vaaditaan keinotellun merkittävää vähentämistä ja painotetaan tarvetta varmistaa, että mahdollisimman monet johdannaiset selvitetään keskitetysti. Selvitettävillä asioilla tulisi lisäksi asettaa standardit.
- Uusia EU-satelliitteja helpottamaan luonnonkatastrofien hallintaa**..... 10
- Maanjäristyksiin, tulviin, öljyonnettomuuksiin ja muihin suuriin luontoa koskeviin onnettomuuksiin voidaan jatkossa reagoida nopeammin ja paremmin uuden maanhavainnointisatelliitin avulla, jonka EU aikoo kehittää vuoteen 2014 mennessä. Parlamentin odotetaan näyttävän vihreää valoa satelliitin ensivaiheen toiminnalle (2011–13) ja hyväksyvän 107 miljoonan euron lisärahoituksen järjestelmän käyttöönottoon.
- Vuosituhattavoitteet tarvitsevat lisärahoitusta**..... 11



Parlamentti äänestää tiistaina päätöslauselmaluonnoksesta, jonka mukaan EU:n tulee maailman johtavana kehitysavun antajana tukea innovatiivisia kehitysrahoitusmekanismeja, kuten rahoitustoimista perittävää veroa. Näin voitaisiin saavuttaa vuosituhattavoitteet vuoden 2015 määräaikaan mennessä.

Talouden hallinta ja EU2020-strategia: jyrkkä tie kasvuun ja työllisyyteen Euroopassa..... 12

Parlamentti äänestää EU:n talouden hallintaa koskevasta päätöslauselmasta, joka antaa suuntaa pääargumenteista, joita parlamentti tulee korostamaan seuraavien kuukausien aikana, jolloin taloutta koskevan päätöksenteon uudistaminen nopeutuu. Parlamentti antaa erillisessä EU2020-strategiaa koskevassa päätöslauselmassa puumerkinsä sille, millaista talouden kasvu - ja työllisyysstrategiaa tulisi noudattaa seuraavan kymmenen vuoden aikana.

Kidutusvälineitä koskevan kauppakiellon päivitys EU:ssa..... 13

Parlamentin jäsenten mukaan piikkipamppujen, peukalorautojen ja kaikkiin kehoon kiinnitettävien sähkösoikkiin perustuvien etälamauttimien kaltaisten tuotteiden kauppa tulisi kieltää Euroopassa. Ulkoasiain- ja kansainvälisen kaupan valiokunnat nostavat asian esille täysistunnossa ja pyytävät komissiota päivittämään olemassa olevaa eurooppalaista lainsäädäntöä, jotta nämä tuotteet voidaan lisätä sellaisten tarvikkeiden luetteloon, jotka tulisi kieltää tai säännellä tiukasti.

Parlamentti vaatii luottoluokituslaitosten ja alijäämätietojen parempaa valvontaa. 14

Komission kanssa käytävässä keskustelussa nostetaan esille parlamentaarikkojen huolet tavasta, jolla luottoluokituslaitokset aliarvioivat ja jopa pahensivat Kreikan kriisiä. Täysistunnossa käsitellään myös jäsenmaiden antamia puutteellisia alijäämätietoja. Komissiolta penätään suunnitelmia ja vastauksia tässä asiassa sekä lisätutkimusvaltuuksien antamisessa Eurostatille.

Itämeren alue: Bonus-strategia ilmastonmuutoksen vastaiseen taisteluun..... 15

EU on kehittämässä yhteistä Itämeren alueen tutkimus- ja kehitysohjelmaa Bonusta, jolla halutaan taistella saasteita, ilmastonmuutosta, hapettumista, ylikäyttöä ja luonnon monimuotoisuuden menettämistä vastaan. Ohjelmaan osallistuvat kaikki Itämeren alueen kahdeksan EU-maata: Suomi, Latvia, Liettua, Puola, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Viro. Parlamentti äänestää keskiviikkona siitä, hyväksyykö se tämän ohjelman perustamisen ja 50 miljoonan euron määrärahan ohjelman strategiaan ja toimeenpanoon.

Vihreää valoa Viron eurohakemukselle..... 16

Parlamentti äänestää ei-sitovasta suosituksesta euron käyttöönotolle Virossa 1. tammi-kuuta 2011. Mietinnössä nostetaan esille maan ponnistelut budjettivajeen alentamisessa ja kehoitetaan Viron hallitusta takaamaan, ettei euron käyttöönottoa käytetä tekosyynä hinnankorotuksiin. Mietinnön esittelijä Edward Scicluna (S&D, MT) on todennut, että maiden jatkuva kiinnostus liittyä euroon tällaisina vaikeina aikoina kertoo paljon itse euroalueesta.

Heidi Hautalan mietintö täysistunnossa..... 17

Parlamentti keskustelelee Heidi Hautalan (Greens/EFA, FI) mietinnöstä, joka koskee ihmisoikeuksien puolustajien hyväksi toteutettavia EU:n toimia. Siinä suositetaan laajempaa näkyvyyttä ihmisoikeuksien puolustajien arvokkaalle työlle sekä käytännön toimia kuten hätäviisumien myöntämistä näille henkilöille ja heidän perheilleen. Esille nostetaan myös väliaikaisen turvan ja suojelun antaminen Euroopassa.

Muita aiheita..... 17

Täysistunto

Lehdistöpalvelut :

Sanna KANGASHARJU

BXL: (+32) 2 28 41498

STR: (+33) 3 881 73612

PORT: (+32) 498 98 33 86

EMAIL: tiedotus@europarl.europa.eu

Euroopan parlamentin Suomen tiedotustoimisto :

Minna OLLIKAINEN

STR: (+33) 3 881 74906

PORT: (+358) 40 72 050 25

EMAIL: minna.ollikainen@europarl.europa.eu

ADDINFO: (+358) 9 622 04 521

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/newsletter_all/default/default_fi.htm

Lisätietoa:

- [Strasbourgjin täysistunnon 14.-17.6.2010 esitysluonnos](#)
- [EP Live - suora lähetys täysistunnosta](#)

Itsenäiset kuljetusyrittäjät mukaan työaikadirektiiviin?

- itsenäisten kuljetusyrittäjien työaika saadaan rajoittaa 48 tuntiin viikossa
- kolme poliittista ryhmää hylkäisi ehdotuksen yrittäjien vapauttamisesta direktiivistä

Samojen sääntöjen tulee koskea sekä itsenäisiä kuljetusyrittäjiä että yritysten palveluksessa olevia kuljettajia, parlamentin työllisyys- ja sosiaaliasioiden valiokunta on todennut ja esittänyt komission ehdotuksen hylkäämistä. Valiokunnan mukaan terveys- ja turvallisuushuolet sekä alan reilu kilpailu vaativat tasapuolista kohtelua.

Nyt täysistunto äänestää siitä, hylkääkö vai hyväksyykö se komission ehdotuksen, jonka mukaan itsenäiset kuljetusyrittäjät jätettäisiin vuodelta 2002 olevan kuljettajia koskevan työaikadirektiivin ulkopuolelle. Työllisyys- ja sosiaaliasioiden valiokunta hyväksyi 28. huhtikuuta S&D-, Greens- ja GUE-ryhmien tarkistukset, joiden mukaan komission ehdotus olisi hylättävä. Perusteina olivat kuljettajien terveys ja turvallisuus, tieturvallisuus ja kilpailusäännöt.

Jos itsenäiset kuljetusyrittäjät lopulta liitetään saman direktiivin piiriin kuin muiden työllistämät kuljettajat, heihin sovelletaan samoja sääntöjä myös muiden työaikaan liittyvien tehtävien osalta. Näitä ovat lastaus ja purku, matkustajien avustaminen, siivous ja huolto sekä poliisi- ja tullimuodollisuudet. Nykyinen muita kuin itsenäisiä kuljettajia koskeva lainsäädäntö asettaa keskimääräiseksi viikkotuntirajaksi 48 tuntia. Tämä voi nousta 60 tuntiin viikossa, mikäli neljän kuukauden keskiarvo pysyy kuitenkin 48 tunnissa.

Mietinnön esittelijä **Edit Bauer** (EPP, SK) tukee komission ehdotusta. Hän kannattaa niin sanottujen "näennäisten" itsenäisten kuljettajien ongelmaan puuttumista, muttei varsinaisten itsenäisten kuljetusyrittäjien liittämistä direktiivin piiriin. Bauerin mukaan "ei ole olemassa ennakkotapausta, jonka mukaan itsenäisten yrittäjien työaika voitaisiin säännellä".

Esittelijä: Edit BAUER (EPP, SK)

Asiakirja: A7-0137/2010

Menettely: tavallinen lainsäätämisympäristö (ensimmäinen käsittely)

Keskustelu: 15.6.2010

Äänestys: 15.6.2010

Edit BAUER (EPP, SK)

[Mietintö A7-0137/2010](#)

Mietintö maantieliikenteen liikkuvissa tehtävissä toimivien henkilöiden työajan järjestämisestä

Lisätieto:

- [Tiedote 28.4.2010 \(EN\): Rules on working hours must apply to self-employed commercial drivers too, say MEPs](#)
- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)

Selkeämmät elintarvikemerkinnot kuluttajille

- ravintoarvomerkinnoista on tulossa pakollisia mm. rasvalle, energialle ja sokerille
- poliittiset ryhmät ovat erimielisiä "liikennemerkkien" käytöstä tuotteissa
- myös alkuperämaan tulee näkyä merkinnoista, mukaan lukien jalostetut tuotteet

Lihavuuden ja diabeteksen kaltaiset terveysongelmat ovat kasvussa Euroopassa. Jotta kuluttajat voisivat tehdä valistuneempia valintoja, parlamentti äänestää merkittävistä muutoksista elintarvikemerkinnoihin. Parlamentti haluaa samalla välttää tiedon ylitarjontaa ja liiallista taakkaa elintarviketeollisuudelle, etenkin sen pienille ja keskisuurille yrityksille.

Ehdotettu elintarvikemerkinnotä koskeva EU-laki yhdistää, yksinkertaistaa ja päivittää olemassa olevaa ravintoarvomerkinnotä ja yleensä merkinnotä koskevaa lainsäädäntöä. Ehdotuksen myötä ravintoarvomerkinnoista tulisi pakollisia. Tuotteista tulisi näkyä niiden energiasisältö, rasva, tyydyttyneet rasvahapot, sokerit ja suola. Parlamentin ympäristövaliokunta halusi lisätä listalle myös proteiinin, kuitujen sekä transrasvojen määrät.

Parlamentin jäsenet ovat jakautuneet kannassaan "liikennevalojen" käytöstä pakkauksissa ilmaisemaan näitä keskeisiä lukuja. Ympäristövaliokunta hylkäsi liikennevaloja koskevan esityksen niukasti äänestyksessään. Osa jäsenistä pitää järjestelmää aivan liian yksioikoisena, kun taas osa näkee sen tehokkaana keinona edistää terveellisiä ruokatottumuksia. Järjestelmässä vihreät, keltaiset ja punaiset symbolit kertoisivat elintarvikkeen energia-, rasva-, sokeri- ja muista määristä.

Kuluttajat haluavat usein tietää, mistä ruoka on peräisin esimerkiksi arvioidakseen sen hiilijalanjälkeä. Parlamentti on kannattanut pakollista alkuperämerkintää lihalle, siipikarjalle, maitotuotteille, tuoreille hedelmille ja vihanneksille sekä muille yhden ainesosan tuotteille. Lihalle, siipikarjalle ja kalalle halutaan alkuperämerkintä myös jalostetuissa elintarvikkeissa.

Elintarvikemerkinnot ovat myös turvallisuustekijä. Ympäristövaliokunnan hyväksymässä mietinnössä tuetaan ehdotuksia laajentaa allergeenien ilmoittamista koskevia sääntöjä myös ravintoloihin. Nykyisin ne koskevat vain esipakattuja tuotteita. Lisäksi valiokunta vaati, että kaikki nanomateriaalit tulee ilmoittaa ainesosaluettelossa.

Esittelijä: Renate SOMMER (EPP, DE)

Asiakirja: A7-0109/2010

Menettely: tavallinen lainsäätämisyjärjestys (ensimmäinen käsittely)

Keskustelu: 15.6.2010

Äänestys: 15.6.2010

Renate SOMMER (EPP, DE)

[Mietintö A7-0109/2010](#)

Mietintö elintarviketietojen antamisesta kuluttajille

Lisätieto:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)

Gazan laivue: parlamentti keskustelee hyökkäyksestä Ashtonin kanssa

Parlamentti keskustelee Israelin kansainvälisillä vesillä tekemästä kommando-operaatiosta humanitaarista laivuetta vastaan sekä Gazan alueen humanitaarisesta tilanteesta EU:n korkean edustajan Catherine Ashtonin kanssa. Parlamentti äänestää aihetta koskevasta päätöslauselmasta torstaina. Ulkoasiainvaliokunnassa 2. kesäkuuta käydyssä keskustelussa parlamentin jäsenet vaativat operaatiosta kansainvälistä selvitystä ja kehottivat Israelia lopettamaan Gazan saarron.

Lisätietoa:

- [Tiedote 1.6.2010 \(EN\): Humanitarian convoy: MEPs condemn Israeli commando operation](#)
- [Reaction of High Representative Catherine Ashton on Israel's military operation against Gaza flotilla](#)

EU-kansalaisten oikeus käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä

Portugalissa pidätetyllä englantilaisella jalkapallofanilla on jatkossa oikeus tulkkaukseen poliisikuulustelun aikana, oikeudessa ja asiointissa lakimiehen kanssa, mikäli parlamentti hyväksyy uuden lain, jolla taataan EU-kansalaisille oikeus tulkkaukseen ja käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä toisessa jäsenmaassa.

Parlamentti on päässyt neuvoston kanssa yhteisymmärrykseen näiden tulkkausta ja käännöksiä koskevien sääntöjen hyväksymisestä koko EU:n alueella. Oikeus alkaa siitä, kun henkilölle on tehty selväksi, että häntä epäillään rikoksesta ja jatkuu koko menettelyn loppuun. Jäsenmailla on kolme vuotta aikaa saattaa direktiivi voimaan ja ne ovat vastuussa lisäkuluista riippumatta menettelyn lopputuloksesta.

Direktiivi on lähtenyt liikkeelle 13 maan, mukaan lukien Suomen, aloitteesta. Britannialla, Irlannilla ja Tanskalla on mahdollisuus jättäytyä oikeusasioita koskevien direktiivien ulkopuolelle. Britannia ja Irlanti ovat kuitenkin ilmoittaneet olevansa mukana tässä direktiivissä.

Esittelijä: Sarah LUDFORD (ALDE, UK)

Menettely: tavallinen lainsäätämisympäristö (ensimmäinen käsittely)

Keskustelu: 14.6.2010

Äänestys: 16.6.2010

Sarah LUDFORD (ALDE, UK)

Lisätietoa:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Tiedote 10.6.2010 \(EN\): Own-language rights for EU citizens in criminal trials](#)

Puolet EU-maista etenee yhteisen kansainvälisen avioerolainsäädännön tiellä

- EU aikoo sallia tiiviimmän yhteistyön käytön ensimmäistä kertaa historiassaan
- 14 maata aikoo sen avulla säätää yhteisen lain kansainvälisistä avioeroista

Kansainvälisten parien avioeroista on tulossa ensimmäinen aihe, jossa vain osa EU-maista etenee yhteisen lainsäädännön tiellä. Parlamentin on tarkoitus antaa valtuutuksensa 14 jäsenmaalle edetä ehdotuksessa, joka antaisi kansainvälisille pareille mahdollisuuden valita minkä maan lakeja eron yhteydessä käytetään.

Niin kutsuttua "tiiviimpää yhteistyötä" käytettäisiin nyt ensimmäistä kertaa EU:n historiassa. Sen mukaan osa jäsenmaista voi edetä lainsäädännössä, josta ei ole neuvoston yksimielisyyttä. Mikäli parlamentti antaa 14 jäsenmaalle nyt valtuutuksen edetä, avioerolainsäädännön varsinainen sisältö tulee myöhemmin parlamentin kuulemismenettelyyn.

Nämä säännöt antaisivat kansainvälisille aviopareille (eri kansallisuuksia olevat parit, eri EU-maissa asuvat parit tai muussa kuin kotimaassaan asuvat parit) mahdollisuuden valita minkä maan lakeja sovelletaan avioerotilanteessa. Lain täytyy olla sellaisesta maasta, johon heillä on läheinen side kuten kansallisuus tai pitkäaikainen asuminen.

Esimerkiksi nykyisin Belgiassa asuvan ranskalais-saksalaisen avioparin erossa sovelletaan Belgian lainsäädäntöä, mutta jatkossa pari voisi valita Belgian, Ranskan tai Saksan lainsäädännön väliltä. Asian esittelijä **Tadeusz Zwiefka** (EPP, PL) on todennut: "Annamme parisunnille enemmän vapautta ja valinnanmahdollisuuksia avioerossa, joka on elämän vaikeita vaiheita".

EU:ssa solmitaan vuosittain yli 350 000 rajat ylittävää avioliittoa ja eroja on 170 000. Tämä vastaa 20:a prosenttia EU:n kaikista avioeroista. Vuonna 2007 jäsenmaista eniten kansainvälisiä eroja oli Saksassa (34 000), Ranskassa (20 500) ja Britanniassa (19 500).

Ehdotus seuraa yhdeksän jäsenvaltion pyyntöä edetä tiiviimmän yhteistyön tiellä sen jälkeen, kun komission niin kutsuttu Rooma III -ehdotus jäi jumiin neuvostossa vuonna 2006. Nämä maat olivat Bulgaria, Espanja, Italia, Itävalta, Luxemburg, Ranska, Romania, Slovenia ja Unkari. Myöhemmin näihin maihin ovat liittyneet myös Saksa, Belgia, Latvia, Portugali ja Malta. Kreikka oli alun perin mukana joukossa, mutta vetäytyi myöhemmin pois. Muut EU-maat voivat liittyä joukkoon milloin tahansa. EU:n oikeusministerit hyväksyivät tiiviimmän yhteistyön käytön kokouksessaan 4. kesäkuuta.

Esittelijä: Tadeusz ZWIEFKA (EPP, PL)
Asiakirja: A7-0194/2010
Menettely: muu kuin lainsäädäntömenettely
Keskustelu: 15.6.2010
Äänestys: 16.6.2010

Tadeusz ZWIEFKA (EPP, PL)

Lisätieto:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Tiedote 1.6.2010 \(EN\): Cross-border divorces: 12 EU Member States may soon allow couples to choose which law applies](#)

Johdannaismarkkinat: tiukempia sääntöjä pelkän avoimuuden sijaan

Talousvaliokunnan jäsenten mukaan johdannaiskauppaan tarvitaan tiukempia sääntöjä avoimuuden lisäksi. Kreikan velkakriisin vuoksi tällaisten tuotteiden kauppaa tarkastellaan nyt EU-tasolla. Parlamentti äänestää päätöslauselmasta, jossa vaaditaan keinottelun merkittävää vähentämistä ja painotetaan tarvetta varmistaa, että mahdollisimman monet johdannaiset selvitetään keskitetysti. Selvitettävälle asioille tulisi lisäksi asettaa standardit.

Tekstiluonnoksessa esitetään lukuisia ehdotuksia, joilla voidaan säädellä luottoriskien vaihtosopimuksien kauppaa, mukaan lukien niillä keinottelun kieltäminen. Siinä esitetään myös keinoja, joilla voidaan vähentää johdannaisten loppukäyttäjien sääntelytaakkaa.

Johdannaistuotteista keskustellaan parhaillaan niin kansallisella kuin EU-tasollakin sekä G20:ssa. Tuotteiden kauppaa kritisoidaan usein vaikeaselkoiseksi. Parlamentti äänestää eilainsäädännöllisestä päätöslauselmastaan vain muutamaa viikkoa ennen kuin komission on tarkoitus julkistaa lainsäädäntöehdotuksensa tämän alan sääntelystä. Parlamentin kannat voidaan nähdä viitteenä siitä, mitä parlamentti toivoo ehdotukselta.

Päätöslauselmaluonnoksessa suhtaudutaan myönteisesti siihen, että komissio on "hylännyt virhearvion, jonka mukaan johdannaisia ei tarvitse säännellä enempää ennen kaikkea siksi, että niitä käsittelevät ammattilaiset ja asiantuntijat". Siinä vaaditaan sen sijaan tiukempia sääntöjä, jotta kokemattomat käyttäjät ja keinottelijat eivät saisi aikaan kohtuuttomia riskejä.

Esittelijä: Werner LANGEN (EPP, DE)

Asiakirja: A7-0187/2010

Menettely: oma-aloitemietintö

Keskustelu: 14.6.2010

Äänestys: 15.6.2010

Werner LANGEN (EPP, DE)

[Mietintö A7-0187/2010](#)

Mietintö johdannaismarkkinoista: tulevat toimet

Lisätietoa:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Tiedote 2.6.2010 \(EN\): Daylight and rules for the derivatives market](#)

Uusia EU-satelliitteja helpottamaan luonnonkatastrofien hallintaa

- Maan muutoksia havainnoivien EU-satelliittien tarkoitus olla toiminnassa vuonna 2014
- se antaa avoimesti ilmaista tietoa, jolla helpotetaan luonnonkatastrofien hallintaa

Maanjäristyksiin, tulviin, öljyonnettomuuksiin ja muihin suuriin luontoa koskeviin onnettomuuksiin voidaan jatkossa reagoida nopeammin ja paremmin uuden maanhavainnointisatelliitin avulla, jonka EU aikoo kehittää vuoteen 2014 mennessä. Parlamentin odotetaan näyttävän vihreää valoa satelliitin ensivaiheen toiminnalle (2011–13) ja hyväksyvän 107 miljoonan euron lisärahoituksen järjestelmän käyttöönottoon.

Uuden satelliittijärjestelmän avulla EU voisi koota itse tietoja, jotka saadaan nykyisin lähinnä amerikkalaisista satelliiteista. Parlamentin teollisuusvaliokunnan ansiosta neuvoston kanssa saatiin sovittua, että tiedot ovat avoimesti ja maksutta saatavilla, jotta kaikki paikalliset, alueelliset ja kansalliset toimijat voivat käyttää niitä luonnonkatastrofien hallinnassa. Satelliitteja voitaisiin hyödyntää ilmastonmuutoksen seurannassa sekä päättäjien apuna kysymyksissä, jotka koskevat maa- ja metsätaloutta, energiaa, kaupunkien kehittämistä, infrastruktuuria tai liikennettä.

Ensivaiheen kolmivuotiseen toimintaan aiotaan osoittaa 107 miljoonaa euroa EU-rahoitusta. Tarkoituksena on, että tätä rahoitusta täydennetään 209 miljoonalla eurolla, jotka osoitetaan seitsemännen puiteohjelman avaruus-aihealueesta ensivaiheen toimintoihin liittyviin tutkimustoimiin.

Keski-Euroopan tulvat

Erillisenä asiana parlamentti keskustelee EU:n toimista Puolan, Slovakian, Tšekin ja Unkarin tulvissa, jotka ovat aiheuttaneet merkittäviä tuhoja ja joissa on kuollut yli 20 ihmistä viime kuussa. Asiasta on myös päätöslauselmaesitys.

Esittelijä: Norbert GLANTE (S&D, DE)

Asiakirja: A7-0161/2010

Menettelyt: tavallinen lainsäätämisyjärjestys (ensimmäinen käsittely)

Keskustelu: 16.6.2010

Äänestys: 17.6.2010

Norbert GLANTE (S&D, DE)

[Mietintö A7-0161/2010](#)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan maanhavainnointiohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013)

Lisätietoja:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Tiedote 11.5.2010 \(EN\): Earth observation satellites: green light for EU funding](#)
- [Euroopan maanhavainnointiohjelma \(GMES\)](#)

Vuosituhattavoitteet tarvitsevat lisärahoitusta

Parlamentti äänestää tiistaina päätöslauselmaluonnoksesta, jonka mukaan EU:n tulee maailman johtavana kehitysavun antajana tukea innovatiivisia kehitysrahoitusmekanismeja, kuten rahoitustoimista perittävää veroa. Näin voitaisiin saavuttaa vuosituhattavoitteet vuoden 2015 määräaikaan mennessä.

Parlamentti "odottaa kesäkuussa 2010 kokoontuvan Eurooppa-neuvoston hyväksyvän EU:lle kunnianhimoisen ja yhtenäisen kannan ennen syyskuussa pidettävää vuosituhattavoitteita käsittelevää YK:n kokousta". Neuvoston päätelmät pohjautuvat komission 21. huhtikuuta ehdottamaan 12-kohtaiseen EU:n toimintasuunnitelmaan.

Parlamentti kehottaa kaikkia jäsenvaltioita pitämään 0,7 prosentin kehitysapulupauksensa viimeistään vuoteen 2015 mennessä. Päätöslauselman on luonnostellut **Michael Cashman** (S&D, UK). Tuoreessa YK:n raportissa varoitetaan, että riski vuosituhattavoitteissa epäonnistumisesta on todellinen.

E-kortti-tapahtuma puhemies Buzekin kanssa

Välittömästi täysistuntoäänestyksen jälkeen parlamentin puhemies **Jerzy Buzek** saa e-kortti-vetoomuksen YK:n vuosituhatkampanjakoordinaattorilta **Eveline Herfkensiltä**. Siinä vedotaan EU-johtajiin, jotta nämä esittelisivät kunnianhimoisen suunnitelman YK:n kokouksessa ja pitäisivät lupauksensa köyhyyden poistamisesta ja vuosituhattavoitteiden saavuttamisesta vuoteen 2015 mennessä.

Esittelijä: Michael Cashman (S&D, UK)

Asiakirja: A7-0165/2010

Menettely: oma-aloitemietintö

Keskustelu: 15.6.2010

Äänestys: 15.6.2010

[Mietintö A7-0165/2010](#)

Mietintö kehityksestä kohti vuosituhattavoitteiden saavuttamista: syyskuussa 2010 pidettävää YK:n korkean tason kokousta varten valmisteilla oleva väliarviointi

Lisätietoa:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Tiedote 11.5.2010 \(EN\): Development aid: strong EU commitment needed to get MDGs back on track](#)
- [Lisätietoa e-korttivetoomuksesta](#)
- [YK:n vuosituhattavoitteet](#)

Täysistunto

Talouden hallinta ja EU2020-strategia: jyrkkä tie kasvuun ja työllisyyteen Euroopassa

Parlamentti äänestää EU:n talouden hallintaa koskevasta päätöslauselmasta, joka antaa suuntaa pääargumenteista, joita parlamentti tulee korostamaan seuraavien kuukausien aikana, jolloin taloutta koskevan päätöksenteon uudistaminen nopeutuu. Parlamentti antaa erillisessä EU2020-strategiaa koskevassa päätöslauselmassa puumerkkinsä sille, millaista talouden kasvu - ja työllisyysstrategiaa tulisi noudattaa seuraavan kymmenen vuoden aikana.

Parlamentti hyväksyi edellisessä täysistunnossaan 20. toukokuuta joukon päätöslauselmia, joissa painotettiin Euroopan talouden ja kasvun keskeisiä tekijöitä: yhtenäismarkkinoita, valtion velkojen kestävyyttä sekä ruohonjuuritasolta johdettua EU:n koheesiopolitiikkaa. Poliittiset ryhmät eivät tuolloin kuitenkaan päässeet yhteisymmärrykseen EU2020-strategian ytimestä, ja EPP- ja ALDE-ryhmät pyysivät äänestyksen lykkäämistä suuremman konsensuksen saavuttamiseksi.

Talouden hallintaa koskevasta päätöslauselmasta äänestetään päivää sen jälkeen, kun parlamentti keskustelee Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan **Herman Van Rompuyn** asettaman talouden hallintaa käsittelevän työryhmän työstä ja kokoonpanosta.

Äänestys: 16.6.2010

Kidutusvälineitä koskevan kauppakiellon päivitys EU:ssa

Parlamentin jäsenten mukaan piikkiampujen, peukalorautojen ja kaikkiin kehoon kiinnitettävien sähkösokkiin perustuvien etälamauttimien kaltaisten tuotteiden kauppa tulisi kieltää Euroopassa. Ulkoasiain- ja kansainvälisen kaupan valiokunnat nostavat asian esille täysistunnossa ja pyytävät komissiota päivittämään olemassa olevaa eurooppalaista lainsäädäntöä, jotta nämä tuotteet voidaan lisätä sellaisten tarvikkeiden luetteloon, jotka tulisi kieltää tai säännellä tiukasti.

Neuvostolle osoittamassaan suullisessa kysymyksessä parlamentin jäsenet nostavat esiin vakavan huolen siitä, että monet EU-maat eivät ole noudattaneet tätä eurooppalaista lakia. Tullessaan voimaan vuonna 2006 se oli maailman ensimmäinen monenkeskinen kaupan valvontaväline, jolla kielletään "sellaisten tarvikkeiden kansainvälinen kauppa, joilla ei ole muuta käytännön tarkoitusta kuin käyttäminen kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanossa, kidutuksessa tai muussa pahoinpitelyssä".

Täysistuntokeskustelu on seurausta ihmisoikeusjärjestö Amnesty Internationalin ja Omega Research Foundationin maaliskuussa 2010 julkaisemasta raportista, jossa todettiin muun muassa, että viisi EU:n jäsenmaata on ilmoittanut, ettei tiedä toimijoista, jotka tuottaisivat asetuksen mainitsemia välineitä. Suomi kuuluu näiden maiden joukkoon yhdessä Belgian, Italian, Kyproksen ja Maltan kanssa. Raportin mukaan kuitenkin kolmessa näistä maista – Suomessa, Belgiassa ja Italiassa – on yrityksiä, jotka ovat avoimesti todenneet tiedotusvälineiden haastatteluissa tai verkkosivuillaan, että ne toimittavat asetuksen alaisia tarvikkeita, jotka usein tuotetaan kolmansissa maissa.

Menettely: suulliset kysymykset neuvostolle ja komissiolle
Keskustelu: 16.6.2010

Lisätietoa:

- [Suullinen kysymys O-0056/2010 neuvostolle neuvoston asetuksen \(EY\) N:o 1236/2005 täytäntöönpanosta](#)
- [Suullinen kysymys O-0057/2010 komissiolle neuvoston asetuksen \(EY\) N:o 1236/2005 täytäntöönpanosta](#)

Parlamentti vaatii luottoluokituslaitosten ja alijäämätietojen parempaa valvontaa

Komission kanssa käytävässä keskustelussa nostetaan esille parlamentaarikkojen huolet tavasta, jolla luottoluokituslaitokset aliarvioivat ja jopa pahensivat Kreikan kriisiä. Täysistunnossa käsitellään myös jäsenmaiden antamia puutteellisia alijäämätietoja. Komissiolta penätään suunnitelmia ja vastauksia tässä asiassa sekä lisätutkimusvaltuuksien antamisessa Eurostatille.

Kysymys alijäämätiedoista ja Eurostatin valtuuksien lisäämisestä on esillä tiistaina. Parlamentti kysyy komissiolta, onko se tutkinut, onko jokin jäsenmaista toimittanut väärää tietoa joko tarkoituksella tai erehdyksessä. Parlamentti kysyy myös, olisiko Eurostatille annettava laajemmat valtuudet tehdä paikalla suoritettavia tarkastuksia ilman ennakkovaroitusta ja haastatella mitä tahansa järjestöä. Parlamentti äänestää päätöslauselmastaesityksestä, jossa neuvostoa vaaditaan toteuttamaan aiemmat näkemyksensä antamalla Eurostatille tarvittavat valtuudet, jotta vältytään Kreikan tilastoraportoinnin ongelmien kaltaisilta tilanteilta.

Komissio on hiljattain tehnyt ehdotuksia luottoluokituslaitosten lisävalvonnasta. Parlamentin poliittiset ryhmät esittävät keskiviikkona komissiolle kysymyksiä ehdotuksen keskeisistä teemoista. Näitä teemoja ovat muun muassa luottoluokituslaitosten rooli valtioiden velkatasojen luokittelussa, vaihtoehtoiset mallit jäsenmaiden taloudellisen tilanteen luokittamisessa sekä laitosten lupa- ja valvonta-asiat viranomaisten toimesta. Kysymyksissä nostetaan esille myös luottoluokituslaitosten ja niiden palveluja käyttävien rahoitusmarkkinatoimijoiden mahdolliset eturistiriidat.

Menettely: suullinen kysymys komissiolle
Keskustelu: 15.6.2010

Lisätietoa:

- [Suullinen kysymys O-0051/2010 komissiolle luottoluokituslaitoksista \(GUE/NGL\)](#)
- [Suullinen kysymys O-0072/2010 komissiolle luottoluokituslaitoksista \(S&D\)](#)
- [Suullinen kysymys O-0077/2010 komissiolle luottoluokituslaitoksista \(EPP\)](#)
- [Suullinen kysymys O-0078/2010 komissiolle luottoluokituslaitoksista \(ALDE\)](#)
- [Suullinen kysymys O-0080/2010 komissiolle unionin tilastotietojen laadusta ja komission tarkastusvaltuuksien lisäämisestä \(Eurostat\)](#)

Itämeren alue: Bonus-strategia ilmastonmuutoksen vastaiseen taisteluun

EU on kehittämässä yhteistä Itämeren alueen tutkimus- ja kehitysohjelmaa Bonusta, jolla halutaan taistella saasteita, ilmastonmuutosta, hapettumista, ylikäyttöä ja luonnon monimuotoisuuden menettämistä vastaan. Ohjelmaan osallistuvat kaikki Itämeren alueen kahdeksan EU-maata: Suomi, Latvia, Liettua, Puola, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Viro. Parlamentti äänestää keskiviikkona siitä, hyväksyykö se tämän ohjelman perustamisen ja 50 miljoonan euron määrärahan ohjelman strategiaan ja toimeenpanoon.

Esittelijä: Lena EK (ALDE, SE)

Asiakirja: A7-0164/2010

Menettelyt: tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)

Keskustelu: 15.6.2010

Äänestys: 16.6.2010

Lena EK (ALDE, SE)

[Mietintö A7-0164/2010](#)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön osallistumisesta useiden jäsenvaltioiden yhteiseen Itämeren tutkimusohjelmaan (BONUS-169)

Lisätieto:

- [Menettelytiedot EP:n lainsäädäntötietokannassa](#)
- [Bonus-portaali](#)

Vihreää valoa Viron eurohakemukselle

Parlamentti äänestää ei-sitovasta suosituksesta euron käyttöönotolle Virossa 1. tammikuuta 2011. Mietinnössä nostetaan esille maan ponnistelut budjettivajeen alentamisessa ja kehoitetaan Viron hallitusta takaamaan, ettei euron käyttöönottoa käytetä tekosyynä hinnankorotuksiin. Mietinnön esittelijä Edward Scicluna (S&D, MT) on todennut, että maiden jatkuva kiinnostus liittyä euroon tällaisina vaikeina aikoina kertoo paljon itse euroalueesta.

Esittelijä: Edward SCICLUNA (S&D, MT)

Asiakirja: A7-0182/2010

Menettely: muu kuin lainsäädäntömenettely

Keskustelu: 14.6.2010

Äänestys: 16.6.2010

Edward SCICLUNA (S&D, MT)

[Mietintö A7-0182/2010](#)

Mietintö ehdotuksesta neuvoston päätökseksi euron käyttöönotosta Virossa 1. tammikuuta 2011

Heidi Hautalan mietintö täysistunnossa

Parlamentti keskustelee Heidi Hautalan (Greens/EFA, FI) mietinnöstä, joka koskee ihmisoikeuksien puolustajien hyväksi toteutettavia EU:n toimia. Siinä suositetaan laajempaa näkyvyyttä ihmisoikeuksien puolustajien arvokkaalle työlle sekä käytännön toimia kuten hätäviisumien myöntämistä näille henkilöille ja heidän perheilleen. Esille nostetaan myös väliaikaisen turvan ja suojelun antaminen Euroopassa.

Mietinnössä kehoitetaan EU:ta lisäksi "järjestelmällisesti arvostelemaan ja nuhtelemaan kansainvälisiä yrityksiä, kun nämä myyvät sortohallituksille valvontatekniikkaa ja helpottavat siten ihmisoikeuksien puolustajien vainoamista ja pidätyksiä". Hautala on parlamentin ihmisoikeuksien alivaliokunnan puheenjohtaja.

Heidi HAUTALA (Greens/EFA, FI)

[Mietintö A7-0157/2010](#)

Mietintö ihmisoikeuksien puolustajien hyväksi toteutettavista EU:n toimista

Muita aiheita

Täysistunnossa keskustellaan ja äänestetään muun muassa myös seuraavista aiheista:

- Euroopan globalisaatorahaston varojen käyttöönotto: tekninen apu komission aloitteesta – mietintö
- Tonnikalasaaliiden (Thunnus thynnus) dokumentointiohjelma – mietintö
- EU:n ja Venäjän huippukokouksen (31. toukokuuta–1. kesäkuuta) päätelmät – neuvoston ja komission julkilausumat
- Schengenin tietojärjestelmää koskevien Schengenin säännösten määräysten soveltaminen Bulgariassa ja Romaniassa – mietintö
- Vuoden 2011 talousarvioesitystä käsittelevän kolmikantakokouksen neuvotteluvaltuudet – useita mietintöjä
- Uutta pontta yhteisön vesiviljelyalan kestäväää kehittämistä koskevalle strategialle – mietintö
- Päätösehdotus politiikan haasteista ja talousarviovaroista kestäväää Euroopan unionia varten vuoden 2013 jälkeen käsittelevän erityisvaliokunnan perustamisesta ja jäsenten lukumäärästä
- Vastuuvapaus 2008: EU:n yleinen talousarvio – Neuvosto
- Komission varapuheenjohtajan / unionin ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan lausunto – tilanne Korean niemimaalla
- Esineiden internet / Internetin hallinto tästä eteenpäin – mietinnöt
- G20-huippukokouksen (26.–27. kesäkuuta) valmistelu – komission julkilausuma
- Ehdotus: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan unionin rahoitustuesta Irlannin kansainväliselle rahastolle (2007–2010) – mietintö
- Aluepolitiikan ja sen rahoituksen avoimuus – mietintö

Lisätietoa:

- [Strasbourgissa täysistunnon 14.-17.6.2010 esityslistaluonnos](#)